

Legally responsible person**Producer****Artsana S.p.A.****Saldarini Catelli 1****Grandate****22070****info@chicco-service.pl****48221100847****EN• Product identified by EAN number 8058664070121****is subject to following safety information•****PL• Produkt identyfikowany numerem EAN 8058664070121****jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa****DE• Das mit der EAN-Nummer 8058664070121****gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen•****FR• Produit identifié par le numéro EAN 8058664070121****est soumis aux informations de sécurité suivantes•****NL• Product geïdentificeerd met EAN-nummer 8058664070121****is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie•****SV• Produkt identifierat med EAN-nummer 8058664070121****är föremål för följande säkerhetsinformation•****IT• Prodotto identificato dal numero EAN 8058664070121****è soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza•**

PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO PRZYSZŁYCH KONSULTACJI. [?] DLA BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA TWOJEGO DZIECKA. [?] OSTRZEŻENIE! [?] ? Zawsze używać wyrobu pod nadzorem dorosłych. [?] ? Ciągłe i przedłużone ssanie płynów spowoduje próchnicę. [?] ? Zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed karmieniem. [?] ? Przed każdym użyciem obejrzeć kubek i wszystkie jego elementy, aby sprawdzić ich stan, tzn. brak pęknięć lub ostrych krawędzi. Pociągnąć słomkę w każdym kierunku i wymienić przy pierwszych oznakach zużycia lub uszkodzenia. [?] ? Nigdy nie używać słomki jako smoczka. Słomki nie są odpowiednie dla dzieci poniżej szóstego miesiąca życia. [?] ? Upewnić się, że dziecko nie biega i nie bawi się trzymając produkt w ręce lub w ustach, aby zapobiec wypadkom. [?] ? Używać tylko oryginalnych komponentów i elementów zamiennych linii Kubki Chicco. Wszystkie elementy kubków Chicco można stosować wymiennie pomiędzy sobą. Kubek nie jest kompatybilny z uchwytami innych kubków Chicco. [?] ? Wszystkie części przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. [?] ? Nie pozostawiać produktu narażonego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ciepła ani też w roztworach dezynfekujących przez dłuższy czas niż zalecany, gdyż mogłoby to wpłynąć na trwałość

produktu/uszkodzić go. ? Sposób użycia? Przygotowanie i użycie: ? Przed pierwszym użyciem zdjąć wszystkie elementy i umyć je dokładnie, zgodnie ze wskazówkami w części ?Czyszczenie?, dla zagwarantowania maksymalnej higieny. ? Wsunąć miękką słomkę w otwór nakrętki, pociągając ją za górną część w celu prawidłowego zamocowania. Włożyć sztywną słomkę w odpowiednią rurkę silikonową, jak na ilustracji (rys. A). Sprawdzić prawidłowe połączenie, odnosząc się do ilustracji dotyczących? umieszczania słomki. ? Wlać płyn do kubka, nie przekraczać poziomu szyjki butelki. ? Do kubka wlewać tylko płynny pokarm. Zbyt gęste płyny lub niefiltrowane soki mogą zatkać słomkę, utrudniając ssanie. Nie wlewać napojów gazowanych. Nie używać do zbyt długiego przechowywania pokarmu. Intensywna barwa napoju (np. herbata, soki? owocowe) może wpłynąć na kolor produktu. ? Przykręcić i dokręcić do samego końca nakrętkę ze słomką. ? Ssać, dziecko uruchamia zaworek niekapek, umożliwiając wypłynięcie płynu. ? Aby zapewnić poprawne działanie produktu i zapobiec wylewaniu się płynów, przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały prawidłowo złożone, odnosząc się do ilustracji. ? Podczas transportu kubek powinien zawsze znajdować się w pozycji pionowej. Należy zamknąć słomkę przesuwaną zatyczką obecną na nakrętce. Aby otworzyć słomkę, przesunąć powoli zatyczkę do tyłu. ? Nie podgrzewać w kuchence mikrofalowej. ? Nie podgrzewać produktu w tradycyjnych piekarnikach, na płytach grzewczych lub na wolnym ogniu. ? Umyć i dokładnie osuszyć produkt i jego elementy zaraz po użyciu. ? Czyszczenie: ? Wszystkie elementy myć ręcznie w ciepłej wodzie, używając zwykłego płynu do mycia naczyń, zwracając uwagę, aby usunąć ewentualne pozostałości podanego napoju. ? Nie używać intensywnych środków czyszczących. Nie używać szorstkich przyborów do mycia słomek. ? Nie podejmować prób oddzielenia dwóch komór, z których składa się butelka ponieważ pomagają utrzymać temperaturę pokarmu. ? Wszystkie elementy można myć także w zmywarce, wybierając program do delikatnych naczyń. Taki sposób mycia, bardziej intensywny, może przyspieszyć zużycie się wyrobu. Po każdym myciu zawsze obficie wypłukać wszystkie elementy. ? Nie sterylizować ani nie gotować butelki z podwójną ścianką. Wszystkie inne elementy poza butelką można sterylizować na zimno, stosując roztwory dezynfekujące lub na ciepło przy użyciu odpowiednich urządzeń bądź gotując przez 5 minut. ? Po myciu osuszyć dokładnie wszystkie elementy i przechowywać je niezłożone w suchym i czystym miejscu, chroniąc przed bezpośrednim działaniem słońca i źródeł ciepła. ? Umyć przed każdym użyciem.

READ AND KEEP FOR FUTURE CONSULTATIONS. ? FOR THE SAFETY AND HEALTH OF YOUR CHILD. ? WARNING! ? Always use the product under adult supervision. ? Continuous and prolonged sucking of liquids will cause tooth decay. ? Always check the temperature of the food before feeding. ? Before each use, inspect the cup and all its components to ensure their condition, i.e., no cracks or sharp edges. Pull the straw in all directions and replace at the first signs of wear or damage. ? Never use the straw as a pacifier. Straws are not suitable for children under six months of age. ? Make sure that the child does not run or play while holding the product in their hand or mouth to prevent accidents. ? Use only original Chicco components and spare parts. All Chicco cup components are interchangeable among themselves. The cup is not compatible with handles from other Chicco cups. ? Store all parts out of reach

of children. Do not expose the product to direct sunlight, heat, or disinfectant solutions for longer than recommended, as this may affect the durability of the product/damage it.

HOW TO USE

Preparation and use: Before first use, remove all components and wash them thoroughly, following the instructions in the "Cleaning" section to ensure maximum hygiene. Insert the soft straw into the lid hole by pulling it from the top for proper attachment. Insert the rigid straw into the appropriate silicone tube as shown in the illustration (Fig. A). Check the correct connection referring to the illustrations related to straw placement. Pour liquid into the cup, not exceeding the neck level of the bottle. Only pour liquid food into the cup. Liquids that are too thick or unfiltered juices can clog the straw, making sucking difficult. Do not pour carbonated drinks. Do not use for prolonged food storage. Intensive drink colors (e.g., tea, fruit juices) may affect the product's color. Screw and tighten the lid with the straw fully. By sucking, the child activates the non-spill valve, allowing the liquid to flow. To ensure proper product function and prevent liquid spillage, check before use that all components are correctly assembled, referring to the illustrations. During transport, the cup should always be in an upright position. Close the straw with the sliding cap on the lid. To open the straw, slowly slide the cap backward. Do not heat in a microwave oven. Do not heat the product in traditional ovens, on hot plates, or over an open flame. Wash and dry the product and its components thoroughly immediately after use.

CLEANING:

Wash all parts by hand in warm water using regular dishwashing liquid, paying attention to remove any residue of the given drink. Do not use intense cleaning agents. Do not use abrasive cleaning tools for the straws. Do not attempt to separate the two chambers that make up the bottle as they help maintain the temperature of the food. All components can also be washed in a dishwasher using a gentle dishwashing program. This more intensive cleaning method may accelerate the wear of the product. After each wash, always rinse all components thoroughly. Do not sterilize or boil the double-walled bottle. All other components, except for the bottle, can be sterilized cold using disinfectant solutions or warm using appropriate devices, or by boiling for 5 minutes. After washing, thoroughly dry all components and store them unassembled in a dry and clean place, protected from direct sunlight and heat sources. Wash before each use.

LESEN UND AUFBEWAHREN FÜR ZUKÜNFTIGE KONSULTATIONEN. ZUM SCHUTZ UND DER GESUNDHEIT IHRES KINDES. **WARNUNG!** Produkt stets unter der Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Kontinuierliches und längeres Saugen von Flüssigkeiten kann Karies verursachen. Vor dem Füttern immer die Temperatur der Nahrung überprüfen. Vor jedem Gebrauch den Becher und alle seine Teile auf ihren Zustand prüfen, d.h. auf Risse oder scharfe Kanten. Den Strohhalm in jede Richtung ziehen und beim ersten Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung austauschen. Den Strohhalm niemals als Schnuller verwenden. Strohhalme sind für Kinder unter sechs Monaten nicht geeignet. Sicherstellen, dass das Kind nicht rennt oder spielt, während es das Produkt in der Hand oder im Mund hält, um Unfälle zu vermeiden. Nur Originalkomponenten und Ersatzteile der Chicco-Cup-Linie verwenden. Alle Teile der Chicco-Cups sind untereinander austauschbar. Der Becher ist nicht mit Griffen anderer Chicco-Becher kompatibel. Alle Teile außerhalb der Reichweite von

Kindern aufbewahren. Das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder Desinfektionslösungen länger als empfohlen aussetzen, da dies die Haltbarkeit des Produkts beeinträchtigen oder es beschädigen könnte.

Anwendung

Vorbereitung und Gebrauch: Vor dem ersten Gebrauch alle Teile entfernen und gründlich reinigen, wie in Abschnitt "Reinigung" beschrieben, um maximale Hygiene zu gewährleisten. Den weichen Strohhalm in die Öffnung des Deckels schieben, indem Sie ihn am oberen Teil ziehen, um ihn richtig zu befestigen. Den starren Strohhalm in das entsprechende Silikonröhrchen einführen, wie in der Abbildung (Abb. A) gezeigt. Die richtige Verbindung anhand der Illustrationen zur Platzierung des Strohhalms überprüfen. Flüssigkeit in den Becher füllen, dabei den Flaschenhals nicht überschreiten. Nur flüssige Nahrung in den Becher füllen. Zu dickflüssige Flüssigkeiten oder ungefilterte Säfte können den Strohhalm verstopfen und das Saugen erschweren. Keine kohlenensäurehaltigen Getränke einfüllen. Nicht zur längeren Aufbewahrung von Nahrung verwenden. Intensive Getränkfarben (z. B. Tee, Fruchtsäfte) können die Farbe des Produkts beeinflussen. Den Deckel mit dem Strohhalm fest aufschrauben und festziehen. Beim Saugen aktiviert das Kind das Anti-Tropf-Ventil, wodurch die Flüssigkeit austritt. Um eine ordnungsgemäße Funktion des Produkts zu gewährleisten und das Auslaufen von Flüssigkeiten zu verhindern, sollte vor Gebrauch überprüft werden, ob alle Teile gemäß den Abbildungen richtig montiert sind. Während des Transports sollte der Becher immer in aufrechter Position gehalten werden. Den Strohhalm mit der am Deckel vorhandenen Schiebekappe schließen. Um den Strohhalm zu öffnen, die Kappe langsam nach hinten schieben. Nicht in der Mikrowelle erhitzen. Das Produkt nicht in herkömmlichen Backöfen, auf Kochplatten oder offenem Feuer erhitzen. Produkt und seine Teile unmittelbar nach Gebrauch waschen und gründlich trocknen.

Reinigung: Alle Teile von Hand in warmem Wasser mit normalem Spülmittel reinigen und darauf achten, eventuelle Rückstände des verabreichten Getränks zu entfernen. Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden. Keine scheuernden Werkzeuge zum Reinigen der Strohhalm verwenden. Nicht versuchen, die beiden Kammern, aus denen die Flasche besteht, zu trennen, da sie helfen, die Temperatur der Nahrung zu halten. Alle Teile können auch in der Spülmaschine im Schonprogramm gereinigt werden. Diese intensivere Reinigung kann den Verschleiß des Produkts beschleunigen. Nach jeder Reinigung alle Teile gründlich ausspülen. Die Flasche mit Doppelwand nicht sterilisieren oder kochen. Alle anderen Teile außer der Flasche können kalt mit Desinfektionslösungen oder heiß mit geeigneten Geräten sterilisiert oder 5 Minuten lang gekocht werden. Nach der Reinigung alle Teile gründlich trocknen und unmontiert an einem trockenen, sauberen Ort aufbewahren, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen. Vor jedem Gebrauch reinigen.

A LIRE ET A CONSERVER POUR DE FUTURES CONSULTATIONS. POUR LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ DE VOTRE ENFANT. **AVERTISSEMENT !** Toujours utiliser le produit sous la surveillance d'un adulte. Une succion continue et prolongée de liquides provoquera des caries. Toujours vérifier la température des aliments avant de nourrir l'enfant. Avant chaque utilisation, inspecter la tasse et tous ses composants pour s'assurer de leur état, c'est-à-dire l'absence de fissures ou de bords tranchants. Tirer la

paille dans toutes les directions et la remplacer dès les premiers signes d'usure ou de dommage. Ne jamais utiliser la paille comme une tétine. Les pailles ne conviennent pas aux enfants de moins de six mois. Veiller à ce que l'enfant ne court pas et ne joue pas en tenant le produit dans sa main ou dans sa bouche pour éviter les accidents. Utiliser uniquement des composants et pièces de rechange d'origine de la gamme de tasses Chicco. Tous les composants des tasses Chicco sont interchangeables entre eux. La tasse n'est pas compatible avec les poignées d'autres tasses Chicco. Conserver toutes les pièces hors de la portée des enfants. Ne pas exposer le produit à la lumière directe du soleil, à la chaleur ou aux solutions désinfectantes pendant une durée plus longue que celle recommandée, car cela pourrait affecter la durabilité du produit ou l'endommager.

Mode d'emploi

Préparation et utilisation :

- Avant la première utilisation, démonter toutes les pièces et les laver soigneusement, conformément aux instructions de la section « Nettoyage », pour garantir une hygiène optimale.
- Insérer la paille souple dans l'ouverture du couvercle en la tirant par la partie supérieure pour un positionnement correct.
- Insérer la paille rigide dans le tube en silicone approprié, comme illustré (fig. A). Vérifier l'installation correcte en se référant aux illustrations relatives à l'insertion de la paille.
- Verser le liquide dans la tasse, sans dépasser le niveau du col de la bouteille.
- Ne verser dans la tasse que des aliments liquides. Des liquides trop épais ou des jus non filtrés peuvent obstruer la paille, rendant la succion difficile. Ne pas verser de boissons gazeuses. Ne pas utiliser pour conserver les aliments trop longtemps. La couleur intense de certaines boissons (par exemple, le thé, les jus de fruits) peut altérer la couleur du produit.
- Visser et serrer complètement le couvercle avec la paille.
- En aspirant, l'enfant active la valve anti-fuite, permettant au liquide de s'écouler.
- Pour assurer le bon fonctionnement du produit et éviter les fuites, vérifier avant utilisation que tous les composants ont été correctement assemblés en se référant aux illustrations.
- Pendant le transport, la tasse doit toujours être maintenue en position verticale. Fermer la paille avec le bouchon coulissant présent sur le couvercle. Pour ouvrir la paille, faites lentement glisser le bouchon vers l'arrière.
- Ne pas chauffer au micro-ondes.
- Ne pas chauffer le produit dans des fours traditionnels, sur des plaques chauffantes ou à feu ouvert.
- Laver et sécher soigneusement le produit et ses composants immédiatement après utilisation.

Nettoyage :

- Laver toutes les pièces à la main dans de l'eau tiède avec un détergent à vaisselle ordinaire, en veillant à éliminer tout résidu de la boisson donnée.
- Ne pas utiliser de nettoyants agressifs. Ne pas utiliser d'ustensiles abrasifs pour nettoyer les pailles.
- Ne pas tenter de séparer les deux compartiments qui composent la bouteille car ils aident à maintenir la température des aliments.
- Tous les composants peuvent également être lavés au lave-vaisselle en sélectionnant un programme pour vaisselle délicate. Cette méthode de nettoyage, plus intensive, peut accélérer l'usure du produit. Après chaque lavage, toujours bien rincer tous les composants.
- Ne pas stériliser ni faire bouillir la bouteille à double paroi. Tous les autres composants, à l'exception de la bouteille, peuvent être stérilisés à froid à l'aide de solutions désinfectantes ou à chaud à l'aide d'appareils adaptés ou en les faisant bouillir pendant 5 minutes.
- Après le lavage, sécher soigneusement tous les composants et les conserver non assemblés dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Laver avant chaque utilisation.

LÄS OCH SPARA FÖR FRAMTIDA KONSULTATIONER. FÖR DITT BARN SÄKERHET OCH HÄLSA.

⚠ VARNING! Använd alltid produkten under övervakning av en vuxen. Kontinuerlig och förlängd sugning av vätskor orsakar karies. Kontrollera alltid temperaturen på maten innan du matar. Inspektera muggen och alla dess delar före varje användning för att säkerställa att de är i gott skick, dvs att det inte finns några sprickor eller vassa kanter. Dra i sugröret i alla riktningar och byt ut vid första tecken på slitage eller skada. Använd aldrig sugröret som napp. Sugrör är inte lämpliga för barn under sex månader. Se till att barnet inte springer eller leker medan det häller produkten i handen eller i munnen för att undvika olyckor. Använd endast originalkomponenter och reservdelar från Chicco-koppar. Alla delar av Chicco-kopparna kan användas omväxlande mellan varandra. Koppen är inte kompatibel med handtagen från andra Chicco-koppar. Förvara alla delar på en plats som inte är atkomstlig för barn. Lämna inte produkten exponerad för direkt solljus, värme eller i desinfektionslösningar längre än den rekommenderade tiden, eftersom detta kan påverka produktens hållbarhet/skada den.

ⓘ Användningssätt

ⓘ Förberedelse och användning: Ta bort alla delar och rengör dem noggrant före första användningen enligt instruktionerna i avsnittet "Rengöring" för att säkerställa maximal hygien. Sätt in det mjuka sugröret i locket genom att dra i dess övre del för att fästa det korrekt. Placera det styva sugröret i motsvarande silikonslang enligt illustrationerna (Figur A). Kontrollera rätt anslutning genom att hänvisa till illustrationerna för placering av sugröret. Håll vätskan i koppen, överskrid inte flaskans halsnivå. Fyll endast koppen med flytande föda. För tjocka vätskor eller ofiltrerade juicer kan blockera sugröret och försvara sugningen. Håll inte kolsyrehaltiga drycker. Använd inte för att förvara mat under för lång tid. Intensiva färger på drycken (t.ex. te, fruktjuicer) kan påverka produktens färg. Skruva och dra åt locket med sugröret till slutet. Genom att suga aktiverar barnet den spillfria ventilen som möjliggör att vätskan kan flöda ut. För att säkerställa korrekt funktion av produkten och för att undvika att vätska spills, kontrollera före användning att alla delar har monterats korrekt enligt illustrationerna. Under transport bör koppen alltid hållas i upprätt läge. Stäng sugröret med hjälp av det skjutbara locket på locket. För att öppna sugröret, skjut långsamt locket bakåt. Värm inte i mikrovagsugn. Värm inte produkten i traditionella ugnar, på kokplattor eller på öppen eld. Rengör och torka produkten och dess delar noggrant efter användning.

ⓘ Rengöring: Tvätta alla delar för hand i varmt vatten med vanlig diskmedel och se till att avlägsna eventuella rester av den givna drycken. Använd inte hårda rengöringsmedel. Använd inte grova rengöringsverktyg för att tvätta sugrören. Försök inte separera de två kammarna som flaskan består av, eftersom de hjälper till att bibehålla matens temperatur. Alla delar kan också tvättas i diskmaskin med ett skonsamt program. Denna mer intensiva tvättmetod kan dock påskynda slitaget av produkten. Skölj alltid alla delar ordentligt efter varje tvätt. Sterilisera eller koka inte flaskan med dubbelvägg. Alla andra delar än flaskan kan steriliseras kallt med desinfektionslösningar eller varmt med hjälp av lämpliga apparater eller genom kokning i 5 minuter. Efter tvätt torka alla delar noggrant och förvara dem omonterade på en torr och ren plats, skyddade från direkt solljus och värmekällor. Tvätta före varje användning.

LEES DIT DOOR EN BEWAAR HET VOOR TOEKOMSTIG ADVIES. VOOR DE VEILIGHEID EN GEZONDHEID VAN JE KIND. WAARSCHUWING! Gebruik het product altijd onder toezicht van een volwassene. Voortdurend en langdurig zuigen aan vloeistoffen veroorzaakt tandbederf. Controleer altijd de temperatuur van voedsel voordat je het aan je kind geeft. Controleer vóór elk gebruik de beker en alle onderdelen om de staat ervan te controleren, bijvoorbeeld of er geen scheuren of scherpe randen zijn. Trek het rietje in alle richtingen en vervang het bij de eerste tekenen van slijtage of schade. Gebruik het rietje nooit als speen. Rietjes zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan zes maanden. Zorg ervoor dat het kind niet rent of speelt terwijl het het product in zijn handen of mond heeft, om ongelukken te voorkomen. Gebruik alleen originele componenten en reserveonderdelen van de Chicco-bekerlijn. Alle onderdelen van Chicco-bekers zijn onderling uitwisselbaar. De beker is niet compatibel met handgrepen van andere Chicco-bekers. Bewaar alle onderdelen buiten het bereik van kinderen. Laat het product niet blootgesteld aan direct zonlicht, hitte of desinfecterende oplossingen langer dan aanbevolen, omdat dit de duurzaamheid van het product kan beïnvloeden of kan beschadigen. Gebruik Voorbereiding en gebruik: Verwijder voor het eerste gebruik alle onderdelen en was ze grondig volgens de instructies in het gedeelte 'Reiniging' om maximale hygiëne te garanderen. Steek het zachte rietje in de opening van de dop door aan het bovenste deel te trekken om het correct vast te zetten. Plaats het harde rietje in de siliconen buis volgens de illustratie (afbeelding A). Controleer de correcte montage aan de hand van de illustraties over het plaatsen van het rietje. Giet vloeistof in de beker zonder het niveau van de hals van de fles te overschrijden. Vul de beker alleen met vloeibaar voedsel. Te dikke vloeistoffen of ongefilterde sappen kunnen het rietje verstoppem, waardoor zuigen moeilijk wordt. Giet geen koolzuurhoudende dranken in de beker. Gebruik de beker niet voor langdurige opslag van voedsel. Een intensieve kleur van de drank (bijv. thee, vruchtensappen) kan de kleur van het product beïnvloeden. Draai de dop met het rietje stevig aan. Door te zuigen activeert het kind het anti-lek ventiel, waardoor de vloeistof vrijkomt. Om ervoor te zorgen dat het product correct werkt en morsen te voorkomen, controleer vóór gebruik of alle onderdelen correct zijn gemonteerd volgens de illustraties. Tijdens het transport moet de beker altijd in verticale positie staan. Sluit het rietje met de schuifdop op de dop. Om het rietje te openen, schuif de dop langzaam naar achteren. Verwarm het product niet in de magnetron. Verwarm het product niet in traditionele ovens, op kookplaten of open vuur. Reinig en droog het product en de onderdelen direct na gebruik. Reiniging: Was alle onderdelen met de hand in warm water met gebruik van een gewoon afwasmiddel en zorg ervoor dat eventuele restanten van de drank worden verwijderd. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen voor rietjes. Probeer niet de twee compartimenten van de fles van elkaar te scheiden, aangezien deze helpen om de temperatuur van het voedsel te behouden. Alle onderdelen kunnen ook in de vaatwasser worden gewassen met een programma voor delicate vaat. Deze meer intensieve reinigingsmethode kan de levensduur van het product versnellen. Spoel alle onderdelen altijd grondig na elke wasbeurt. Steriliseer of kook de fles met dubbele wand niet. Alle andere onderdelen behalve de fles kunnen koud

worden gesteriliseerd met desinfecterende oplossingen of warm met geschikte apparaten of door 5 minuten te koken. Droog alle onderdelen grondig na het wassen en bewaar ze gedemonteerd op een droge en schone plaats, beschermd tegen direct zonlicht en warmtebronnen. Was vóór elk gebruik.

LEGGERE E CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI. PER LA SICUREZZA E LA SALUTE DI TUO FIGLIO.

AVVISO! Utilizzare sempre il prodotto sotto la supervisione di un adulto. La suzione continua e prolungata di liquidi può causare carie. Controllare sempre la temperatura del cibo prima di nutrire. Prima di ogni utilizzo, controllare la tazza e tutti i suoi componenti per verificare che non vi siano crepe o bordi taglienti. Tirare la cannuccia in tutte le direzioni e sostituirla ai primi segni di usura o danni. Non utilizzare mai la cannuccia come ciuccio. Le cannucce non sono adatte ai bambini di età inferiore ai sei mesi. Assicurarsi che il bambino non corra o giochi tenendo il prodotto in mano o in bocca, per evitare incidenti. Utilizzare solo componenti originali e pezzi di ricambio della linea Tazze Chicco. Tutte le parti delle tazze Chicco sono intercambiabili tra loro. La tazza non è compatibile con i manici di altre tazze Chicco. Conservare tutte le parti fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare il prodotto esposto alla luce solare diretta, al calore o in soluzioni disinfettanti per periodi più lunghi del raccomandato, poiché ciò potrebbe influire sulla durata del prodotto o danneggiarlo.

Modalità d'uso

Preparazione e utilizzo: Prima del primo utilizzo, rimuovere tutti i componenti e lavarli accuratamente seguendo le indicazioni nella sezione "Pulizia" per garantire la massima igiene. Inserire la cannuccia morbida nel foro del coperchio tirandola dalla parte superiore per un corretto posizionamento. Inserire la cannuccia rigida nella corrispondente guaina in silicone come illustrato (fig. A). Controllare il corretto assemblaggio facendo riferimento alle illustrazioni relative al posizionamento della cannuccia. Versare il liquido nella tazza, senza superare il livello del collo della bottiglia. Versare nella tazza solo alimenti liquidi. Liquidi troppo densi o succhi non filtrati possono ostruire la cannuccia, rendendo difficile la suzione. Non versare bevande gassate. Non utilizzare per conservare il cibo per periodi di tempo troppo lunghi. Il colore intenso della bevanda (ad es. te, succhi di frutta) può influire sul colore del prodotto. Avvitare e stringere il coperchio con la cannuccia fino in fondo. Mentre succhia, il bambino attiva la valvola anti-goccia, consentendo al liquido di fluire. Per garantire il corretto funzionamento del prodotto e prevenire fuoriuscite di liquidi, prima dell'uso verificare che tutte le parti siano assemblate correttamente facendo riferimento alle illustrazioni. Durante il trasporto, la tazza dovrebbe essere sempre mantenuta in posizione verticale. Chiudere la cannuccia con il tappo scorrevole presente sul coperchio. Per aprire la cannuccia, spostare lentamente il tappo all'indietro. Non riscaldare nel forno a microonde. Non riscaldare il prodotto in forni tradizionali, su piastre di cottura o a fiamma diretta. Lavare e asciugare accuratamente il prodotto e i suoi componenti subito dopo l'uso.

Pulizia: Lavare a mano tutti i componenti in acqua calda utilizzando un normale detersivo per piatti, prestando attenzione a rimuovere eventuali residui di bevande somministrate. Non utilizzare detersivi aggressivi. Non utilizzare strumenti abrasivi per pulire le cannucce. Non tentare di separare le due camere di cui è composta la bottiglia, poiché aiutano a mantenere la temperatura del cibo. Tutte le parti possono essere lavate anche in lavastoviglie, selezionando un programma per

stoviglie delicate. Questo metodo di lavaggio, più intenso, può accelerare l'usura del prodotto. Dopo ogni lavaggio, risciacquare sempre abbondantemente tutte le parti. Non sterilizzare né bollire la bottiglia a doppia parete. Tutti gli altri componenti, ad eccezione della bottiglia, possono essere sterilizzati a freddo utilizzando soluzioni disinfettanti o a caldo utilizzando dispositivi appropriati o facendoli bollire per 5 minuti. Dopo il lavaggio, asciugare accuratamente tutti i componenti e conservarli non assemblati in un luogo asciutto e pulito, al riparo dalla luce solare diretta e da fonti di calore. Lavare prima di ogni utilizzo.

LEER Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS. PARA LA SEGURIDAD Y SALUD DE SU HIJO. **ADVERTENCIA!** Utilice siempre el producto bajo la supervisión de un adulto. Succionar líquidos de forma continua y prolongada causará caries dental. Siempre revise la temperatura del alimento antes de alimentar. Antes de cada uso, examine la taza y todos sus componentes para verificar su estado, es decir, que no haya grietas ni bordes afilados. Tire de la pajita en todas las direcciones y reemplácela al primer signo de desgaste o dano. Nunca use la pajita como chupete. Las pajitas no son adecuadas para niños menores de seis meses. Asegúrese de que el niño no corra ni juegue mientras sostiene el producto en la mano o en la boca para prevenir accidentes. Utilice solo componentes y piezas de repuesto originales de la línea de Tazas Chicco. Todos los componentes de las tazas Chicco son intercambiables entre sí. La taza no es compatible con los mangos de otras tazas Chicco. Guarde todas las piezas en un lugar inaccesible para los niños. No exponga el producto a la luz solar directa, al calor ni a soluciones desinfectantes durante más tiempo del recomendado, ya que podría afectar la durabilidad del producto/danarlo. **Modo de empleo** **Preparación y uso:** Antes del primer uso, retire todos los componentes y lávelos cuidadosamente siguiendo las indicaciones de la sección "Limpieza" para garantizar una higiene máxima. Inserte la pajita blanda en el orificio de la tapa, tirando de su parte superior para que quede correctamente fijada. Coloque la pajita rígida en el tubo de silicona correspondiente, como se muestra en la ilustración (Fig. A). Verifique la conexión correcta, refiriéndose a las ilustraciones sobre la colocación de la pajita. Vierta el líquido en la taza, sin sobrepasar el nivel del cuello de la botella. Solo vierta alimentos líquidos en la taza. Los líquidos demasiado densos o los jugos no filtrados pueden obstruir la pajita, dificultando la succión. No vierta bebidas gaseosas. No lo use para almacenamiento prolongado de alimentos. El color intenso de una bebida (por ejemplo, té, jugos de frutas) puede afectar el color del producto. Enrosque y apriete completamente la tapa con la pajita. Al succionar, el niño activa la válvula antiderrame, permitiendo la salida del líquido. Para asegurar el funcionamiento correcto del producto y evitar derrames de líquidos, antes de usar, verifique que todos los componentes estén ensamblados correctamente, refiriéndose a las ilustraciones. Durante el transporte, la taza siempre debe estar en posición vertical. Cierre la pajita con la tapa deslizante presente en la tapa. Para abrir la pajita, deslice lentamente la tapa hacia atrás. No caliente en el microondas. No caliente el producto en hornos tradicionales, placas de cocina o fuego abierto. Lave y seque el producto y sus componentes inmediatamente después de usar. **Limpieza:** Lave todos los componentes a mano con agua tibia, utilizando detergente líquido común para platos y asegurándose de eliminar cualquier residuo

de la bebida proporcionada.❗No use productos de limpieza intensivos. No utilice utensilios ásperos para limpiar las pajitas.❗No intente separar las dos cámaras que componen la botella, ya que ayudan a conservar la temperatura del alimento.❗Todos los componentes también se pueden lavar en el lavavajillas, seleccionando el programa para utensilios delicados. Este método de lavado, más intensivo, puede acelerar el desgaste del producto. Después de cada lavado, enjuague siempre todas las piezas abundantemente.❗No esterilice ni hierva la botella de doble pared. Todos los demás componentes, excepto la botella, pueden esterilizarse en frío utilizando soluciones desinfectantes o en caliente utilizando dispositivos adecuados o hirviéndolos durante 5 minutos.❗Después del lavado, seque cuidadosamente todas las piezas y guárdelas sin ensamblar en un lugar seco y limpio, protegiéndolas de la luz solar directa y fuentes de calor.❗Lave antes de cada uso.